Domingo 8 de Setiembre de 1878 — MONTEVIDEO — Año XV 2ª Época Núm. 4,082

EL SIGLO

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA A VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 69, ANTES 46
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas
ADMINISTRADOR—CAYETANO C. ALVAREZ

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA
GERENTE—RICARDO GOODALL

DIARIO DE LA MAÑANA

AVISOS Y SOLICITADAS
Se publican con arreglo á la tarifa y reglamento del establecimiento, debiendo ser pagados en el acto de entregarse.—Se reciben hasta las 6 de la tarde.

AVISOS
En Paris la única casa que los recibe para este diario es la de los señores Gallien Prince rue Lafayette núm. 36.

EL SIGLO

Revista de la prensa

[illegible]

que es deber de todos trabajar en el sentido de que esa utopía se convierta en halagüeña verdad.

* * *

Continuando *El Telégrafo Marítimo* su estudio sobre las rentas del Estado y su influencia en la industria, dice ayer que los empleados del Fisco deben ser muy escogidos y muy bien pagados, para asegurar en lo posible su moralidad. Para demostrarlo reseña las tentaciones á que se ven espuestos dichos empleados, sobre todo si por lo insuficiente de su sueldo se ven obligados á contraer deudas.

* * *

Ha habido un español curioso, que sorprendido al ver que sus compatriotas residentes en esta República no se preocupaban de celebrar honras fúnebres por el alma de la reina doña Mercedes, preguntó en *La Colonia Española*: «¿No hay españoles en Montevideo?» —Si el curioso y celoso español hubiera conocido mejor el terreno que pisaba, ciertamente se hubiera abstenido de hacer semejante pregunta. Por los cuatro remitidos que han aparecido en *La Colonia* de ayer habrá visto la polvareda que su iniciativa ha levantado entre los españoles; y si incidentalmente hacemos mencion de ellos, es porque al mismo asunto se refiere el editorial de *La Reforma* del Viernes, de que tenemos el deber de dar cuenta en esta revista.

Dicho editorial está escrito en tono medianamente zumbon, y se chancea un poco sobre lo que manifiesta el *español curioso* de haberse celebrado los funerales de la reina Mercedes *en casi todas las naciones de las cinco partes del mundo*. La parte mas sustancial de dicho artículo está contenida en los últimos párrafos del mismo, que sin comentarios transcribimos á continuacion:

«¿Esa indiferencia monárquica, demostrada por la inmensa mayoría de los españoles residentes en Montevideo, no le dice nada al curioso remitidista, vasallo leal de la dinastía?

¿Cree, el monárquico curioso, que habrian sido necesarios remitidos como el suyo, ni mas escitaciones que las del patriótico entusiasmo, para que la inmensa mayoría de los españoles, se hubiera reunido en imponente manifestacion, para demostrar su alegría; si en vez de llegarnos la dolorosa nueva de la muerte de la mujer de D. Alfonso, muerte que todo corazon honrado habrá sentido; nos hubiese dado el telégrafo la grata noticia, de que doña María de las Mercedes, y su real esposo, habian sido suspendidos de su empleo, y que sanos, y alegres, y en gracia de Dios, se retiraban, á saborear los tranquilos goces de la luna de miel, entre los encantos de la vida privada?

[illegible]

La Reforma de ayer continua tratando de la instruccion pública. Dice que ha visto que los aplausos á la oposicion que se ha hecho á la reforma escolar partian de la escuela funesta que sueña con apoderarse de la enseñanza para estancar la ciencia, como ha estancado la verdad; para viciar la marcha del progreso, así como ha contrahecho la historia y ha torcido las conciencias. No por eso cree el colega que todos los que combaten el sistema actual lo combaten por lo que tiene de bueno: cree que entre ellos hay alguno que lo combate de buena fé por lo que tiene de malo. Por eso y porque no pretende que la Direccion de Instruccion Pública sea infalible y que el sistema actual sea perfecto, ha pedido el concurso de los hombres de buena fé, estimulándoles á que hagan llegar á los oidos de los directores de la enseñanza la voz del amigo que aconseja, y no el grito destemplado del adversario que insulta. El colega no encuentra fundada ni la ciega imitacion del sistema de los Estados Unidos ni la condenacion de todo sistema que asemeje al que rije en aquella República. Dice por último que el Gobierno ha dado una prueba de imparcialidad y prudencia que le honra, al consultar la opinion pública; y que lo que importa es que los designados para interpretarla se inspiren en la misma prudencia y juzguen con la misma imparcialidad

* * *

El Ferro Carril retira su editorial para dar espacio á las noticias de Europa y se limita á saludar el aniversario de la Independencia del Brasil.

Correspondencia del Brasil

PARA «EL SIGLO» DE MONTEVIDEO

Rio Janeiro, 30 de Agosto de 1878.

La actual situacion del Brasil, para quien no valore los acontecimientos, por su carácter exterior, es positivamente la de un pueblo que se reorganiza. Como todas las naciones que heredaron un sistema mas ó menos anacrónico, impregnado de las ideas de otras épocas, lleno de preconceptos y en flagrante lucha con las aspiraciones modernas, el Brasil se debate para libertarse de algunos absurdos que existen en su legislacion y en su economía.

Así, creo poder asegurarles que se trata sériamente de fundar entre nosotros el registro civil, base del verdadero sistema estadístico,—la eleccion directa, la secularizacion de los cementerios y se piensa tambien en la libertad de cultos.

El gabinete liberal que actualmente dirige la administracion pública, recibió el gobierno en circunstancias difíciles, despues del predominio por espacio de diez años, del partido conservador. Esos diez años de régimen retrógrado, si esceptuamos tres medidas del gabinete Rio Branco—la ley de 28 de Setiembre, libertando á los hijos de esclavos, la lucha con los obispos, y tal ó cual proteccion á la instruccion pública—ese período quedará grabado en nuestra historia como una época de adormecimiento intelectual, en que ni el pueblo pedia reformas, ni el gobierno se daba el trabajo de favorecerlo con algunas.

Con la cuestion de los giros tomados del Vizconde de Mauá el gabinete Rio Branco abandonó el poder, sucediéndole el Duque de Caxias.

Llegamos á un período que felizmente no fué largo, en el cual los elementos ultramontanos se aunaron para sumergirnos en una especie de luto público por la muerte de todas las libertades. Dióse la amnistía á los obispos; hízose la paz con Roma; púsose una piedra sobre todo lo que se relacionaba con la instruccion pública; protegióse á los amigos y reinó por la administracion del país un sordo rumor de corrupcion. El país yacia sumergido en un silencio sofocado, como en la víspera de tempestad, y fuimos descendiendo hasta el punto de que el señor Ministro del Imperio mandara buscar á Portugal dos profesores de instruccion primaria.

Ese hecho despertó una gran animadversion contra el ministro, dando lugar á furiosas demostraciones por el carnaval. Agregándosele una complicacion á causa del nuevo arrendamiento de la plaza del mercado, recompúsose el ministerio entrando dos nuevos ministros. Desgraciadamente eran ellos tan escasos de vistas y tan propensos á la reaccion que las circunstancias empeoraron. La animadversion pública aumentó.

En esta ocasion, el Emperador viajaba; el partido clerical, se alzaba con insolencia; la crísis de la labranza se manifestaba con la libertad de los esclavos; caia sobre el Ceará una catástrofe inconmensurable; se agotaban las rentas públicas; en la hacienda nacional se descubrian defraudaciones, el déficit crecia y el disgusto del pueblo era manifiesto. Todos reconocian nuestro malestar y la urgente necesidad de algunas reformas liberales y mientras nosotros nos doblegábamos al peso del despotismo, el Emperador era festejado en Europa como un demócrata.

Fué entonces que sucedió en la Cámara popular un hecho altamente significativo. Un diputado de la oposicion, interpeló al Sr. Ministro de Hacienda, acusándolo de formar parte y ser socio de una casa comercial acusada de contrabandista. Uno de los socios de ese establecimiento, habia sido empleado en la aduana y destituido despues en bien del servicio público. El otro, un frances, se hallaba prohibido de entrar en la aduana. El tercero... era el Sr. Ministro de Hacienda.

La mayoría prorumpió en protestas, gritando, Calumnia! á las pruebas!

Entonces el Diputado leyó el contrato de sociedad comercial del Sr. Ministro de Hacienda, hecho previsto en nuestra legislacion.

En esa ocasion el Emperador llegaba de Europa, y se apresuraba á declarar que durante su ausencia no habia tomado parte alguna en la marcha de los negocios.

En virtud de todo lo que acabo de referir, declarábase á poco una crísis ministerial, siendo llamado al poder el partido liberal.

Cuéntase, pero no lo afirmo, aun cuando en ello vea muchos visos de probabilidad, que la primer idea de los liberales, fué formar un gabinete fuerte, compuesto de los hombres mas eminentes y mas considerados del partido. Y se reunieron. Entonces uno de los jefes, el Sr. Martinho de Campos se manifestó contra esa idea, diciendo que los viejos liberales por sus compromisos anteriores no podrian realizar las reformas que habia prometido el partido y que el país deseaba; que la presidencia del Consejo fuese ocupada por una de las primeras figuras del país, pero las carteras distribuidas entre hombres independientes. Así fué. A excepcion del presidente del Consejo, ninguno de los actuales ministros habia estado en los Consejos de la Corona.

A contar del 5 de Enero, nuestro estado ha mejorado mucho y apuntaré de paso algunos hechos.—Los bachilleres en letras no podian formarse sin prestar juramento religioso y frecuentar el aula de religion; un decreto abolió el juramento haciendo facultativa el aula de religion; concluyóse con la emision de pólizas del gobierno que absorbian los capitales á las industrias y al comercio, alimentando una cómoda ociosidad; se mejoró el servicio de las aduanas; se emitieron 30 millones de pesos para acudir á los primeros compromisos del Estado y satisfacer la necesidad del medio circulante en las provincias; se realizaron enérgicas economías en la administracion; se instauraron sumarios en las reparticiones fiscales, huyendo algunos empleados comprometidos y siendo otros reducidos á prision; declaróse francamente que las bulas de Roma venian al beneplácito; se suspendieron todos los trabajos que no tenian rubro en el presupuesto, se acudió al Ceará con ámplios recursos en dinero y en géneros, decretándose la construccion de un camino de fierro, y transportándose para otras provincias una parte de la poblacion; en fin, entróse en un período de estricta legalidad y de reformas.

Se disolvió la cámara popular, realizándose hace dias las elecciones para la nueva.

Por el nuevo sistema electoral, quien vence únicamente es el gobierno, así es que va á tener una gran mayoría.

Durante las elecciones el gobierno liberal hizo exactamente lo que su antecesor, esto es, la presion á los electores y algunas arbitrariedades y violencias. Sin embargo, es cosa decidida que así que se reunan las cámaras, será presentada y apoyada la reforma electoral y de centro medio, como la tienen otros paises, la Bélgica por ejemplo, y del cual acaba de hacer uso de un modo tan brillante.

Hay, entretanto, algunos motivos de disgusto. En las últimas elecciones el partido republicano entró en campaña, principalmente en la provincia de San Pablo, siendo bastante maltratado por los liberales. Aun así venció en algunas parroquias y creo que vendrán á la cámara algunos diputados de ese partido, todavia naciente entre nosotros, pero ya bastante numeroso y al cual pertenece el porvenir.

Tal es nuestra situacion. Conviene recordar los últimos acontecimientos y presentar los recientes bajo su verdadero aspecto, para que los lectores de *El Siglo* puedan seguir con seguridad é interes las manifestaciones de nuestra vida política.

Así que se reunan las Cámaras entrarán algunos proyectos en discusion, principalmente los siguientes: reforma electorial, establecimiento del registro civil y reforma judicial. Sobre este último, se dice que el respectivo ministro Sr. Laffayette Pereira ha trabajado mucho.

No somos estraños al movimiento democrático que se opera en Europa, habiendo escrito ya una brillante página en la Francia; archivado un hecho importantísimo en Bélgica, por la dislocacion constitucional de la mayoría reaccionaria, por la llamada de los liberales, que, así que subieron al poder crearon luego un ministerio de Instruccion Pública; por los últimos acontecimientos de Alemania donde se observa, claramente, que la presion dá resultados opuestos á los que se desean proporcionándonos el inconcebible espectáculo del príncipe de Bismarck, aliado á la causa; y por el movimiento democrático que trabaja en la península Ibérica. De todos esos hechos de la vida moderna de los pueblos, nosotros recibimos tambien un impulso animador, que ha de ser fértil para el progreso de nuestra patria, confirmando los estadistas brasileros aquella frase del viejo Depretis, «que solo hay un medio de gobernar hoy á los pueblos y es no traicionar los principios liberales.»

En mis siguientes cartas daré á los lectores de *El Siglo* interesantes y minuciosas noticias de todo lo que fuere ocurriendo, haciéndoles tanto cuanto me sea posible, una historia de la semana, esplicando los hechos que necesiten un comentario y criticándolos por el lado bueno ó malo que presenten, con completa abstraccion de espíritu partidario.

—Ha agradado mucho este año la compañía lírica Italiana del Sr. Ferrari, llegando en algunas funciones hasta causar entusiasmo.

Dos buenos tenores, Tamagno y de Sanctis, el primero poseedor de una estensa y poderosa voz, agradable y rica, pero tal vez no enteramente educada, y el segundo, artista eximio, de voz mas débil y mas dulce, de un timbre encantador y delicioso, que canta con un gusto insuperable. Tamagno cantó el *Rigoletto* como nunca se ha oido en Rio Janeiro. De Sanctis fué el mejor Radamés que hemos tenido. Casi todas las óperas representadas han agradado. Estas dos, sin embargo, fueron cantadas de un modo admirable: *Rigoletto* arrebató la platea; *Aida* fué constantemente aplaudida y bien ejecutada en todas sus partes; De Sanctis cantó divinamente; la Mariani fué una Aida como pocas veces hemos tenido; la Pozzoni estuvo igualmente bien; el barítono Parboni agradó mucho y Casteimary, antiguo conocido de nuestro público, se mantuvo á la altura de su reputacion.

Hasta hoy se han cantado las siguientes óperas: *Favorita, Aida, Ballo in Maschera, Rigoletto, Lucia, Traviata y Hugonotes.*

En breve subirá á la escena la ópera *Eurico*, del maestro portugués Miguel Angelo, quien vino espresamente á Rio Janeiro con el objeto de montar esa partitura, tan aplaudida en el teatro San Cárlos de Lisboa.

El Gobierno acaba de abrir un crédito de 8,000 contos para acudir á la catástrofe del Ceará; se ha hecho gran provision de artículos para aquella provincia, á punto de que el presidente mandó suspender las remesas de alimentos por tener ya un gran depósito.

Ya que hablamos de esta calamidad, registremos un hecho que honra á nuestra prensa. Desde que allí se manifestó la crísis alimenticia, algunas personas se empeñaron en afirmar que se exajeraba el estado aflictivo de aquella provincia, llegando hasta un ministro á robustecer esa idea en el parlamento.

Con el objeto de señalar tales hechos la *Gaceta de Noticias* mandó uno de sus redactores al punto del flajelo, á fin de informar al público del verdadero estado del Ceará. El corresponsal permaneció en la provincia durante dos meses; recorrió las principales localidades, asistió á la distribucion de los alimentos, visitó los hospicios del gobierno como tambien los hospitales, y está publicando una especie de relacion de la cual se desprende que la administracion de los socorros deja alguna cosa que desear.

Tenemos entre nosotros á un distinguido huésped, llegado hace dias de Lisboa, con el objeto de popularizar un método de enseñanza inventado por el poeta portugues Juan de Deus, autor de deliciosos libros de poesía, émulo de Trueba y de Campoamor, abogado y antiguo diputado.

El nuevo método de lectura es maravilloso y hace actualmente gran bulla en Portugal, hallándose ya adoptado en mas de trescientes escuelas primarias. —En la Cámara portuguesa dos diputados se ocuparon del método, pidiendo que el gobierno recompensara al autor—Las Cámaras municipales y los Consejos de distrito han enviado sus profesores á Lisboa, para aprender el sistema.

Hubo tambien una gran polémica entre el señor Juan de Deus y algunos profesores rebeldes al nuevo sistema de enseñanza, diciendo éstos, que el autor era incompetente para inventar un nuevo método abreviado, porque nunca habia ejercido el profesorado.

Juan de Deus les contestó entre otras cosas, «que no habian sido los almocreves quienes inventaron el camino de fierro» saliendo de esa polémica victorioso y laureado.

El caballero que viene á hacer entre nosotros la propaganda del sistema de Juan de Deus, es profesor de matemáticas, redactor del *Seculo*, de Coimbra, positivista y uno de los talentos mas considerados y mas sérios de la nueva generacion literaria. Es el Dr. Ceferino Cándido.

La prensa del Rio le ha hecho la mas cordial recepcion, poniendo sus columnas á disposicion del ilustre propagandista, y llamando sobre este punto la atencion del público.

En la próxima semana el doctor Ceferino empezará á dar conferencias. Narraré lo que ocurra sobre este importante asunto.

—Fallecieron en los últimos dias tres Senadores, los señores Figueira de Mello, Jobim, director de la Facultad de Medicina y el Baron de Camargos. Las vacantes en el Senado continuan siendo ocho.

—Para terminar, una noticia de sensacion, no por su magnitud, sino porque nos viene del Skating-Rink, y tener cierta novedad.

Habrá cosa de un mes llegó aquí un hércules de nombre Bataglie. Despues de sacudirse el polvo del viaje lanzó un cartel de desafío á todos los valientes nacionales y estranjeros, para que se midiesen con él. El premio del vencedor sería de 500,000 reis ($ 250 oro). Aparecieron siete. Bataglie los mide y se agarra con el primero quien consigue arrojarle en tierra. Gran delirio del público y nuevos desafios de Bataglie.

Al dia siguiente nueva lucha y nuevo derrumbe de Bataglie. El entusiasmo cada vez mayor. Tercer desafio.

Entónces empezó mucha gente á reflexionar sobre el caso y se descubrió que Bataglie, como hércules tenia una nueva táctica: dejarse vencer, alimentando así los partidos en el teatro y consiguiendo que el número de los espectadores fuese cada vez mayor... para ver caer al hércules.

Hasta aquí los hércules de los teatros vencian siempre, y los espectadores, no hallando peripecias en el espectáculo, dejaban de asistir. Bataglie descubrió una novedad y ha ganado mucha plata.

Es gracioso.

Luis de Andrade.

REMITIDOS

En la sazon—antes de la sazon

En *El Telégrafo Marítimo*, del dia 4 del corriente mes, se inserta un artículo suscrito por una X, en el cual su autor se propone demostrar que es errónea la opinion, vertida por nosotros en la *revista de cereales* publicada en *El Siglo* del dia 1.° de Setiembre—de que *es un mal segar los trigos, como los demás granos cereales, antes de la sazon.*

El autor de aquella correspondencia, la principia de este modo:

Señor D. A. L.

«He leido en la revista de *cereales* que publica *El Siglo* de ayer, ciertas apreciaciones sobre recogidas de trigos que son erróneas, y como me parece que conviene rebatirlas, adjunto traducidos varios párrafos del libro que le mostré el otro dia: aunque se refieren á análisis y trabajos en Inglaterra, supongo que se pueden aplicar aquí.»

Como se ve, por esta transcripcion, el artículo, con que se pretende rebatir nuestra opinion, no es un trabajo original del Sr. X, escrito con conocimiento práctico de la agricultura y de la industria de este país, es la traduccion de una obra en la cual su autor emite una teoría, que puede ser á su turno verdadera ú errónea, á menos que el señor X admita como un axioma que es verdadera toda teoría, por mas absurda que sea, con tal que esté vertida en una obra estranjera. ¿Y no es un absurdo que un trigo segado 10 dias antes de estar perfectamente maduro, contenga mas harina, mas glúten y menos afrecho que en la sazon? Sin embargo el señor X parece que cree en él, así como tambien en aquel otro, no menos estrambótico, de que es mejor arrancar el maiz antes de su perfecta madurez!.....

Pero lo que estrañamos es que siendo el Sr. don A. L. una persona competente en esta materia, preste su asentimiento á una rectificacion fundada en una obra que, hasta con la lógica, está divorciada. Y en donde no hay lógica no hay ciencia.

Prueba

Dice el autor del libro:

«El momento preciso de cortar el trigo y otros cereales como maiz & es cuando el grano ha llegado á su perfecto desarrollo. (Aquí el autor profesa una creencia). En seguida dice el mismo autor:

«Es necesario cortar el trigo lo mas pronto posible y á veces antes que sea bien maduro *cuando el grano se destina para el alimento del hombre*; el menos afrecho que contenga es el mejor. ¡Aquí el mismo autor es de opinion contraria á la anterior!..

Permítanos el señor D. A. L. y el señor X, que les preguntemos. Si es necesario cortar el trigo antes que sea bien maduro cuando el grano se destina para el alimento del hombre, como lo dicen las palabras subrayadas,—¿cuando el grano se destina para el alimento de los animales, será preciso no cortarlo antes de su perfecta sazon?.........

Luego nuestra opinion no es errónea, á estar por las palabras del mismo autor, puesto que lo que dijimos en aquella revista con relacion al maiz es esto mismo, que ahora se desprende, de la 2.ª creencia del autor aunque en contradiccion con la 1.ª

Dice el mismo autor: El menos afrecho que contenga (el trigo) es lo mejor. Pero; ¿cuándo contiene menos afrecho el trigo, cuándo tiene mas cáscara? ¿cuando fué cortado maduro, ó antes de estarlo?

Nosotros creemos que contiene, mas afrecho cuando ha sido cortado en este último estado, y si esto es así, aquí nos vuelve á dar la razon el mismo abogado de que se han servido el señor X. y D. A. L. para combatir nuestra opinion, vertida en aquella revista, y cuyo tema es que no se debe cortar el trigo ni arrancar el maiz antes de la sazon. Hasta la forma de los dos análisis es defectuosa, deficiente é irregular.

Pero como llegando aquí nos viene á la mente la idea de que no podremos convencer con nuestras palabras al Sr. D. A. L. y Sr. X de que con esta discusion no aprovecha nada la agricultura, la industria y el comercio, y supuesto que nuestra tesis es: —Segar el trigo y arrancar el maiz en la sazon;—y la tésis de aquellos señores es, segar el trigo y arrancar el maiz antes de la sazon, proponemos á estos señores someter las dos tésis á juicio de un Jury que se nombrará de comun acuerdo.

El autor de la revista de cereales de El Siglo.

REPUBLICA ARGENTINA

Huelga de tipógrafos

En mala hora, y en peor momento vienen las huelgas á hacer su aparicion en Buenos Aires.

Semilla de resentimientos y de justas quejas en muchos casos, la Europa nos la importa con sus progresos, su civilizacion y sus costumbres.

¿Debemos por ello maldecir de la Europa?

No; lo único que debemos es discernir entre lo bueno y lo malo que nos manda; incorporar á nuestra naciente sociabilidad sus hábitos de labor perfeccionado, sus méritos y sus virtudes, pero hacer á un lado sus resentimientos, sus hostilidades y sus falsas emulaciones: el nuevo mundo no es responsable de las injusticias que se han come-

[illegible]

EXTERIOR

Correspondencia de Lóndres

[illegible]

Revista de Paris

[illegible]

Apuntes de viaje

[illegible]

GACETILLA

[illegible]

LIBRANZAS

Guipúzcoa, Vizcaya, Alava, Navarra, Zaragoza, Logroño, Santiago, Coruña, Burgos, Santander, Palencia y otros puntos, por cualquier cantidad.

Leunda hnos.

Calle Rincon, n. 111 y 113.

ag13.6meses.3ªpaj

A LOS SASTRES

Se ofrece un cortador, llegado recientemente de Europa por el «Niger». Dirijirse calle Solís, n. 23, cuarto n. 27, de las 10 á las 12 del dia.

s4.5.3ªpáj

A 3 vintenes

Hemos recibido ya el generito de ese precio lo que avisamos á los muchos interesados; son dos cajones asi es que creemos inútil advertir que pronto se concluirán.

Tambien recibimos riquísimas valencianas puro hilo, hule para mesa dos varas de ancho, género blanco para batones, abanicos varias clases, botones para puños gran novedad, corbatas para hombre, tul negro floreado y varios otros artículos de mercería.

CORREA Y GARCIA

144—CÁMARAS—144

s7.4.3ª páj

COMPAÑIA DE SEGUROS

CONTRA

INCENDIOS

HAMBURG-MAGDEBURGER

Feuerversicherungs-Gesellschaft

EN

HAMBURGO

AGENTE EN MONTEVIDEO

Adolph Rabe

Núm. 17—Calle del Rincon—Núm. 17

mz24.1año.1p.c.d.

QUESO GRUYERE

DE LA COLONIA SUIZA

A 12 y 16 centésimos libra

Se vende en el almacen de «San Pelayo» calle de Ibicuí núm. 90 y 92 esquina Paysandú. Recomendamos esta ganga á los señores dueños de hoteles, fondas, almacenes y al público en general. Hay pequeña cantidad.

s4.1 mes 3ª páj

(ESTABLECIDA EN 1832)

ZARZAPARRILLA DE BRISTOL



EL GRAN PURIFICADOR DE

LA SANGRE

El remedio mas pronto y seguro para la curacion de

Llagas inveteradas,
Erupciones malignas,
Escrófulas,
Sífilis,
Reumatismo, y

toda clase de enfermedades provenientes de la impureza de la sangre y los humores. Nunca falla en sus efectos si se usa el tiempo suficiente.

De venta en todas las boticas y droguerias.

AL PÚBLICO

Para contestar á un aviso que aparece en el diario *Ferro-Carril*, reproduzco á continuacion el que publiqué con idéntico propósito en el mes de Marzo de este año.

En contestacion á un aviso publicado en el diario *La Nacion*, en el que se pretende desconocer los derechos del dominio de la sucesion de D. Antonio Ferreira á unos terrenos sitos entre las calles Tacuarembó y Vazquez, solamente haré presente lo que consta de las siguientes notas puestas por órden judicial al pié de los títulos de propiedad de los terrenos mencionados:

« Montevideo, Diciembre 3 de 1874.—Con esta fecha por ante mí el Sr. Juez L. de lo Civil de la primera Seccion otorgó—á D. Antonio Ferreira—escritura de chancelacion parcial del gravámen que espresa esta escritura, sobre diez y siete mil ochocientos treinta y tres varas cuadradas del terreno, dejándolo subsistente sobre el resto de la propiedad, conste.»

Firmado—*Muñoz*,
Escribano público.

« Montevideo, Enero 26 de 1878—El Sr. Juez Letrado de lo Civil de la segunda seccion, á nombre de la sucesion de D. Pedro Echart,—adjudicó á la sucesion de D. Antonio Ferreira—tres fracciones de terrenos que espresan estos títulos, compuestas de catorce mil ciento sesenta y tres metros cuadrados en cuenta de pago del crédito hipotecario que reclama, conste.»

BAZARCITO

El BAZARCITO tendrá en esta semana espuestos en su vidriera artículos de bizutería que no se enumeran por no permitirlo su gran variedad. Los precios serán de 5 reales hasta 7 pesos.

Invitamos á las familias á visitar el BAZARCITO persuadidos que al ver nuestros artículos y conocer nuestros precios, encontrarán todos verdadera conveniencia en surtirse en nuestra casa.

Bazarcito — 331, Sarandí, 337

PLAZA MATRIZ

ag11.perm3ªpaj

A los habitantes de la campaña

LA NON PLUS ULTRA DE LAS ECONOMIAS!!!

CALLE DEL RIO NEGRO, NÚM. 32

La noticia *magna*, ese algo tan ansiado y esperado por los gastrónomos, esa casa donde pueda satisfacerse el apetito mas barato que en ninguna otra casa, se inauguró el 18. Es el Restaurant Oriental, en la calle Rio Negro, núm. 32 y 34, próximo á la Estacion del Ferro-carril Central del Uruguay.

Allí encontrarán los pasajeros del Ferro-carril un confortante agradable, se sirven comidas á todas horas, desde las cinco de la mañana hasta las doce de la noche, al mas ínfimo precio y al alcance de todos los bolsillos.

Pero no son estas las solas ventajas que su dueño ofrece al público, hay algo mas trascendental, hay algo mas extraordinario y es de que se sirven **costillas y asados á la parrilla** por un ínfimo precio, hasta por **tres vintenes!** que con media cuarta de vino y un pan cualquiera se puede almorzar á vapor por la suma de seis ú ocho vintenes á lo mas.

Esto no impide que se pueda almorzar cuanto se quiera bajo lista por 50 centésimos y que cualquier pedido extra ó especial se pueda servir con 25 por ciento de rebaja sobre los precios usuales.

Hay un completo surtido de fiambres para los que viajan en Ferro-carril.

Licores esquisitos donde figuran los mentados del Padre Kermann, Raspail, los célebres Benedictinos y los afamados Chartreuses y muchos otros que es inútil enumerar.

Conservas alimenticias, jamon, salchichon etc., etc.

Cigarros desde paraguayos hasta habanos de 1.ª clase.

Cuartos amueblados, dormitorios para matrimonio, sala de descanso en los altos y todo un servicio esmerado, es cuanto por ahora puede ofrecer al público (en general y en particular á los que viajan en el Ferro-carril), el que suscribe.

Félix Panizza.

a17-perm.dp½

Saladero y barraca

EN MERCEDES, BANDA ORIENTAL

Se vende ó se arrienda el saladero y barraca con prensa y balanzas, conocido con el nombre de Sampayo, situado sobre el Rio Negro en Mercedes (R. O.)—Ocurrir en Montevideo calle Sarandí, 174, ó en Buenos Aires calle San Martin núm. 161.

a30.1 mes 3ª páj

GRAN

DEPÓSITO DE PIANOS

DE

ENGELBRECHT HERMANOS

319—CALLE 25 DE MAYO—319

Hemos recibido un surtido de pianos, lo mas nuevo en perfeccion que hasta ahora se ha inventado. Llamamos la atencion sobre los pianos de CUERDAS TRES VECES CRUZADAS, que no se conoce aun en el pais y los cuales alcanzan el sonido á un piano de calzon. Los precios hemos rebajado considerablemente.

s5.15

ESPECIFICO DE MOCKFORD

PREPARACION PURIFICATIVA Y CURATIVA PARA APLICAR Á LA SARNA DEL GANADO LANAR

Los buenos efectos de esta preparacion para curar la sarna, limpiar y fortalecer la hebra de la lana, son muy conocidos y se recomienda á todos los estancieros de este país.

Destruye toda clase de insectos que suele infestar la piel de las ovejas y una vez aplicada vuelve á crecer la lana con mayor vigor.

Se aplica de un modo sencillísimo y no daña en lo mas mínimo la salud, ni aun de los corderos.

Con este motivo es mejor que el tabaco y mucho mas barato que cualquier otro remedio.

Modo de aplicarse

Una parte de la preparacion contra sesenta de agua al mismo calor que se usa con el tabaco. Es preciso tener cuidado que la proporcion del específico no sea mayor de 1 á 60, que sea bien mezclada con el agua y que esté caliente.

Es ademas el mejor remedio para vasos podridos y cualesquier herida.

Se vende en tarros de 10 galones casa de

J. K. Theobald y C.ª

CALLE DEL SARANDÍ, 174—MONTEVIDEO

LXI.3ªpaj.d.yf

OJO — ESTANCIEROS — OJO

Sarna
Sarna Sarna

CURACION GARANTIDA

CON EL

EXTRACTO CONCENTRADO DE TABACO

MARCA

EL TOISON DE ORO
THE GOLDEN FLEECE

PATENTE

DE

DULCES DEL BRASIL

RECIBIDOS ÚLTIMAMENTE

Guayaba de cascao

Dulces en almibar, de coco y otras clases

DÁTILES SUPERIORES

EN EL

EMPORIO DE TÉ, CAFÉ Y VINOS FINOS

252 — 25 DE MAYO — 256

ESQUINA CÁMARAS

Se encuentra el mejor té SOUCHONG, CONGO y otras clases superiores.

Tambien hay los mejores vinos de Oporto y Jerez, con especialidad el Oporto Lágrima 1815 y el Moscatel do Douro.

Nota.—Prevenimos á todos nuestros consumidores que no espedimos té y café sino en bolsas de papel representando una china y el nombre de los que suscriben.

MARTINS é IRMAO

XXIV.3ªpáj

SECRETARIA DEL

Ministerio de Gobierno

AVISO

D. Julio Goyena ó quien lo represente se presentará en esta Secretaría en el término de un mes á justificar si ha planteado la industria de que obtuvo privilegio con fecha 1.º de Febrero último para elaborar manteca denominada Oleo Margarina.

Montevideo, Agosto 19 de 1878.

a20.1 mes — *La Secretaría.*

Rico y especial surtido DE

CIGARROS HABANOS

COMO AUN NO HAN LLEGADO Á ESTA PLAZA

de las muy conocidas y acreditadas marcas, Ramonallones y flor de Murias, Cabañas y Carvajal, en el muy conocido y acreditado almacen de Martinez y C.ª, calle Cerrito núm. 235 al lado del Banco Mauá y Ca. Se ha recibido un especial y selecto surtido de clases y tamaños al gusto de cada uno, y en cajitas de 25 cigarros como para regalo, hay inmejorables y á precios médicos.

a15.3ªpáj.h.f.d.año

ENRIQUE PIQUÉ avisa á sus numerosos amigos y clientes, que acaba de regresar de su viaje á Europa de donde trae un grande y variado surtido de géneros para la estacion.

s4.8

AVISOS MARÍTIMOS

Para Rosario de Santa Fé

DIRECTAMENTE

VAPOR PAQUETE NACIONAL

ADELA

Compañía del Pacífico

SALIDAS EN EL MES DE SETIEMBRE

PARA EUROPA Y BRASIL

Patagonia	saldrá el 11 de Setiembre.
Serata	» el 25 de id.
Cotopaxi	» el 9 de Octubre.

Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, y tocarán en Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El PATAGONIA y COTOPAXI tambien tocarán en Bahia y Pernambuco.

PARA EL PACÍFICO

Britannia	saldrá el 3 de Setiembre.
Galicia	» el 18 de id.
Valparaiso	» el 1.º de Octubre.

Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, y tocarán en Punta Arenas, Valparaiso, Arica y Callao.

Para ESPAÑA y FRANCIA, sin tocar en el Brasil: MAGELLAN, saldrá el 21 de Setiembre directamente para Vigo y Burdeos.

SIN HACER CUARENTENA

Llevará pasajeros para *Vigo, Carril, Coruña, Santander* y *Burdeos*.

El «Magellan» dará vino, *gratis*, á todos los pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. La comida y servicio en este vapor es á la francesa.

A los pasajeros de 3.ª se les proporcionará el embarque, cama con ropa, carne fresca, pan, vino y asistencia médica. ¡Todo grátis!

Para mas informaciones, ocúrrase á los agentes.

YARROW HETT Y C.ª, Solís, 55 — III

Societa G. B. Lavarello y C.ª

Linea mensual entre Nápoles y Rio de la Plata

CON LOS SIGUIENTES VAPORES DEL RÉGIO SERVICIO POSTAL ITALIANO

EUROPA — NORD-AMÉRICA — SUD-AMÉRICA COLOMBO

EL MAGNÍFICO VAPOR

Nord América

Comandante N. BOLLERO

Tocando en el Brasil.
Sale el 6 de Octubre.

Precios de pasajes

	1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase
Gibraltar, Marsella, Génova y Nápoles	$ 160	$ 120	$ 57.60

Se hace una gran rebaja sobre los pasajes de ida y vuelta: á los que tomen boletos de primera y segunda clase para cuatro ó mas personas, se les hará la mayor ventaja.

Se harán precios muy reducidos á los que quieran hacer venir familias de Europa, garantiéndoles el depósito por una carta de crédito.—En el caso de quedar sin efecto el viaje, se devolverá íntegramente el importe.

Por mas pormenores, dirigirse al agente

Giovanni Lavarello.

50 — CALLE MISIONES — 50

NOTA—No se admitirá reclamo sobre averías ó falta de mercancías, que no sea hecho por escrito en las 48 horas de efectuada la descarga del vapor.

OTRA—Si emettono cambiali pagabili in oro su qualunque paese ó cittá d'Italia. — LX

Mensajerias Fluviales

ITINERARIO DE PRIMAVERA

Salidas de Montevideo para Buenos Aires y puertos del Uruguay hasta el Salto:

Lunes	Júpiter.
Martes	Onyx.
Miércoles	Saturno.
Jueves	Silex.
Sábado	Saturno.

En la Boca del Yaguary, para el trasbordo de los pasageros con destino á Mercedes, la empresa inaugurará el nuevo vapor «Cometa», muy superior en velocidad á todos los que hayan navegado hasta el dia en el Rio Negro.

En la bajante del Rio Uruguay, los pasageros de la Concepcion del Uruguay serán servidos por el conocido vapor «Bonpland», y los pasageros de Paysandú para arriba, por el conocido vapor «Iris».

Los pasageros de Gualeguaychú tendrán siempre el servicio del vapor «Yerba», mandado construir espresamente por su poco calado para pasar la barra de su arroyo.

Teniendo el vapor «Onyx» algunos compromisos de carga que llenar, se avisará oportunamente cuando dará principio á su itinerario semanal.

XIII

Royal Mail Steam Packet C.º

VAPORES CORREOS

AVISOS Y ANUNCIOS

Ama de leche Se precisa una en la calle de la Concepcion, núm. 293. s7.3

Al comercio Y AL PÚBLICO—Se hace saber que la barraca de carbon de piedra que giraba esta plaza bajo la razon social de Laborde y C.ª, queda disuelta, habiéndose formado otra en el mismo local, continuacion del mismo negocio, que girará bajo la firma de Millán y Ferrer; haciéndose cargo del activo y pasivo de la antigua firma.—Millán y Ferrer.

Al comercio Gerónimo Piola y Andrés Mariño, participan que han comprado el boliche del mercado Central, núm. 16. Los que tengan cuentas contra este establecimiento, serán atendidos hasta los tres dias de la fecha.—Montevideo, Setiembre 6 de 1878. s6.3 Gerónimo Piola—Andrés Mariño.

Al comercio Se ofrece un tenedor de libros, de 30 á 40 pesos de sueldo, segun trabajo. Tambien se encargará de cobranzas, pudiendo garantir su probidad.—Plaza General Flores (Aguada)—D. A. Saracho. s6.1mes

Al comercio Y AL PÚBLICO—El que suscribe hace saber que ha comprado las existencias de la casa de comercio sita en Canelon Chico, al lado del paso conocido por Paso de Palomeque, á D. Juan Antonio Montero; si alguno tiene algo que reclamar, se presentará en el plazo de 5 dias á contar desde la fecha.—Canelon Chico, Setiembre 3 de 1878. s5.3 Francisco Fregre.

Al comercio Participamos que el establecimiento de molino y destilería á vapor que giraba en esta plaza bajo la razon social de Santiago Gianelli y Hno., se pone en liquidacion desde esta fecha, de comun acuerdo entre los socios, quedando encargados de recaudar y llevar la firma de la liquidacion los apoderados de D. Santiago Gianelli D. José A. Martinetti y D. Felipe Montero, segun poder conferido por el socio D. Cristóbal Gianelli ante el escribano D. Jacinto Vidal.—Montevideo, Agosto 31 de 1878.—Pp. de Santiago Gianelli y Hnos., en liquidacion. Felipe Montero.—José A. Martinetti.

OTRO—El molino y destilería á vapor que giraba en esta plaza bajo la razon social de Santiago Gianelli y Hno., desde esta fecha girará bajo el nombre de Cristóbal Gianelli.—Montevideo, Agosto 31 de 1878.—Cristóbal Gianelli. s3.8

Al público El abajo firmado no responde por los efectos que entreguen para ... á D. Alfonso Sica.—Guadalupe, Agosto 31 de 1878.—Federico Laborda (menor). s3.6

Ama de leche Se ofrece una italiana, ya sea para criar en la ciudad ó á media legua de la villa de Canelones. En el almacen de D. Manuel Costa, en la citada villa, darán esplicacion de donde vive. s.1º.8

¡Atencion! Con ventajas y garantías para el depositante y que esta acreditada casa por su mucha antigüedad y fuerte capital puede ofrecer, se facilita en la mejor proporcion suma de dinero sobre alhajas, liquidaciones, muebles, fondos públicos, efectos de comercio y otros objetos que representen valor. Tambien se descuentan vales de buena firma y se hacen hipotecas desde 200 pesos hasta 20,000 pesos sobre fincas y terrenos situados en la capital, sus alrededores y chacras en el departamento de la misma y en el de Canelones. Contraer á la antigua casa de Préstamos y Descuentos, calle de Buenos Aires número 277, antes 237, bajo los arcos de la Pastra, de 9 de la mañana á las 6 de la tarde. s23.1mes

Al público Y AL COMERCIO—Se hace saber que con motivo de la muerte del señor D. Julian Rosende, la ferretería que giraba bajo su nombre en esta plaza se ha puesto en liquidacion, previniéndose á los deudores de dicha ferretería que tendrán que entenderse directamente para el pago de sus deudas con el Socio administrador D. Federico Mundid, en la calle de Mercedes núm. 92.—Montevideo, Agosto 21 de 1878—Federico Mundid. s.22.15

Agencia DE COLOCACIONES Y CONCHAVOS — FRANCO-ORIENTAL—Prevenimos al público en general, que hemos determinado desde hoy no cobrar ninguna comision á los patrones que hicieren pedidos á este establecimiento, de dependientes para almacen, tienda, casas de por mayor, tenedor de libros, etc., como tambien de cocineros, ayudantes de cocina, mucamos, mozos de hotel, de café, cocheros, caballerizos, quinteros, artesanos de cualquier oficio, peones para todo trabajo, en fin, cualquier pedido que hagan los patrones solicitando hombres para cualquier empleo ó trabajo; á mas de servirles con prontitud y satisfaccion, no se les cobrará como decimos mas arriba ninguna comision; para ello pues, contamos con dependientes que tienen buenas recomendaciones y que son prácticos en los diversos ramos de almacen, tienda, casas de por mayor, tenedor de libros, etc., etc., prontos tambien á salir para campaña si para tal se hace el pedido. Hay colocacion para 8 cocineras, mucamas, amas de leche, niñeras, etc.; se les pagará un buen sueldo. Acudan pues, si gustan, todas aquellas personas que quieran colocarse, como tambien aquellos que deseen adquirirlas, en la inteligencia de que serán servidos con la prontitud y esmero que mas nos sea posible.—118, JUNCAL, 118. LII

Adolfo de San Vicente PROCURADOR—Calle de Mercedes núm. 188—Se encarga de toda clase de asuntos judiciales. a10.1mes.

Agua del aseo Para quitar las manchas de la ropa. Inventada por el afamado químico español D. J. M. G. V. Otero y preparada en Montevideo solamente por Valentin G. Vallejo. Este maravilloso específico se halla en venta al detalle en infinidad de tiendas, almacenes y peluquerías y al por mayor en casi todos los registros de Montevideo, y en su depósito general calle de San José núm. 60, en donde se vende al precio de § 4 docena y 50 cents. frasco.—NOTA—Para garantía de los consumidores se previene que, el que con el uso del agua del aseo no obtenga los resultados deseados, se le devuelve el dinero á razon del precio del por mayor XVIII

Alberto R. Bertran Agrimensor y tasador público—Ofrece sus servicios, escritorio calle Canelones n.º 165. m.14-h. fin de año.

Barba y bigotes!!! Para hacer crecer este ornamento que caracteriza el rostro del hombre, basta usar las fricciones dos veces en el dia con la afamada AGUA MEJICANA del químico Werber de Gand. Esta agua especial activa el crecimiento de los pelos en personas de cierta edad que no lo esperaban mas.—Unico depósito en Buenos Aires, gran Bazar Colon n. 145, 147, 149; en Montevideo por mayor y menor, calle Sarandí 317. ag.14.1.mes.

Cándido Robido PROCURADOR — Calle Buenos Aires, 170.

Dr. Joaquin Zelaya Médico y Cirujano de la Facultad de Chile y de la República Oriental del Uruguay, avisa al público que se le encuentra á todas horas del dia y de la noche en su casa, calle Treinta y Tres número 254. Cura especialmente las enfermedades venéreas y del pecho. a30.1 mes

Dinero Sobre hipotecas hay varias cantidades para colocar; los interesados pueden verse con Luis Pitto y Ca. Colon 118. s7.15

Dr. Muridge y C.ª DENTISTAS AMERICANOS—25 de Mayo 256, antes 230, frente á la Confitería Oriental. II

Dr. V. Stajano Calle del Cerro núm. 30—Consultas por las enfermedades de la garganta de 1 á 3 de la tarde. Cura del asma, bronquitis crónicas, etc., con el aire comprimido, de 2 á 3 de la tarde. XXXV

Dorador Y PLATEADOR—146, calle Ciudadela, 146—Por el sistema electro químico y galvano-plástico en toda clase de metales. Ofrece sus servicios á este respetable público en toda clase de trabajos, referentes al ramo, como ser: bandejas, cubiertos, candelabros, candeleros, arañas, campanillas de mesa, Marcoles de carruaje y toda clase de trabajos de iglesias; tambien se limpia toda clase de bronces al ácido.—Ruégase no confundir esta casa con cualquier otra de tantas que hay. Todo trabajo será garantido.—Saverio San Juan. VI

Dr. D. Julio Jurkowski Médico y cirujano—Consultas de 12 hasta las 2 todos los dias. Calle de Arapey, núm. 137. LXIII

Estudio DE ABOGADO—Dr. D. Gonzalo Ramirez, Colon, núm. 150.—En Paysandú, calle del 18 de Julio n. 277, su hermano el Dr. D. Cárlos María Ramirez. II

El Dr. Joaquin Stajano Avisa al público que de regreso de Europa donde se ha ocupado en hacer los estudios de los últimos adelantos de la ciencia médica, especialmente en las enfermedades de la garganta y de los oidos, ha traído aparatos especiales, como el antelaringoscopio para la garganta y un otoscopio especial para los oidos; tambien ha traido un gran aparato Pneumático del profesor Waldenburg de Berlin, de gran utilidad y de gran importancia para la cura de las enfermedades del pecho como bronquitis crónica, asma, enfisema, etc., etc., y que tan buenos resultados presta en la cura de dichas enfermedades.—Recibe consultas en su casa, calle Uruguay n. 242 (altos), entre Daiman y Rio Negro, de 12 á 1 ½ de la tarde. IVL

Giros Sobre Pau, Orthez, Oloron, Tarbes, Bayonne, Mauléon, Toulouse, Burdeos y Paris.—Se dan á la vista ó á noventa dias por cualquier cantidad en la calle del Cerrito número 138. js27.6m

Gervasio Muñoz Avisa á sus amigos y al público que ha abierto su Escribanía en la calle de Zavala núm. 129.

Hotel de París Unico hotel francés en Paysandú, English spoken. jl16.6meses

Interesante! En la calle de Ciudadela núm. 216, entre Soriano y Canelones se ha establecido una casa de cambio y préstamos sobre alhajas de oro, plata y otras mercancías á precios equitativos, convencionales, segun la importancia de los préstamos, y con garantías para el depositante. Se compran alhajas, piedras finas, oro, plata, chafalonía y monedas desmonetizadas; igualmente muebles de toda clase. Se hacen adelantos sobre muebles que representen valor. Se va á domicilio.—Esta casa se encarga de composturas de alhajas, relojes y venta de mercaderías y cualquiera otros objetos que se le entreguen, á precios módicos y á comision por cuenta de sus mismos dueños. Hay surtido de alhajas de varias clases, de oro, plata y piedras finas, todo garantido, que se venden á precios sumamente módicos. s1.º-1m

José María Perelló Abogado, ha abierto su estudio en la calle Treinta y Tres, n. 183.

Juan Cárlos Blanco Ha reabierto su estudio de abogado en la calle de Colon número 143. X

Luis Piñeyro DEL CAMPO—Abogado — Calle del Rincon, núm. 152, altos. ..1mes

Molino á vapor FUERZA DE 10 CABALLOS—Hay uno con toda su maquinaria completa para vender. Este molino y sus útiles se han construido hasta el dia. Se vende garantido: calle Reconquista núm. 193 darán razon. s4.6

Ojo! Ojo! COMERCIANTES—GRAN REBAJA DE PRECIOS: En la lomillería y talabartería de Bartolomé Castañar, calle 18 de Julio, n. 230, se venden los artículos pertenecientes á este ramo un 20 p. % mas barato que en otro establecimiento; las ventas se hacen por mayor y menor, y se venden los artículos garantidos.

Oculista Calle Queguay, 150, esquina Uruguay.—Doctor Augusto Pertile, especialista en las enfermedades de la vista, se ha establecido en esta capital, por largo tiempo. Da consultas de 9 á 11 de la mañana y de 2 á 4 de la tarde.
Domingo por la mañana gratis para los pobres. XX

Prevencion El abajo firmado en representacion de los señores Paiva y Cuña, participa al público que no siendo posible llevar á efecto la extraccion de la rifa firmada por estos Sres., la Honorable Comision Económico Administrativa de esta Ciudad, aceptando la desistencia de la misma, ha concedido el plazo de seis meses á contar desde el 16 del corriente, para que los tenedores de billetes reciban su importe, y vencido dicho plazo quedar á beneficio del Hospital de Caridad de esta localidad la importancia de los que no hayan sido recogidos. Pido por tanto á las personas encargadas de la venta de los billetes tengan la bondad de recogerlos con la mayor brevedad, á fin de dar cumplimiento á la resolucion de Honorable Comision.—Salto, 22 de Agosto de 1878. —Yapejú. s1º.90

Pruebas de mérito Cuatro medallas de diversos gobiernos, catorce años de instalacion, recomendaciones de médicos eminentes, y su aceptacion general, prueban á la evidencia el verdadero mérito que tiene la Hesperidina Bagley. a20.1mes

Pianos! Se liquida la acreditada casa al lado de la Matriz, Ituzaingo 169. Precios sumamente baratos.
NOTA—Pianos Plegel que valen $ 460 se dan por $ 360: id otras fábricas que valen $ 500 se dan por 400 pesos. LXV

Quitar los pelos!!! que se encuentran mal colocados en la cara! Se hacen desaparecer para siempre con una aplicacion de algunos minutos de la PASTA DEL HAREM atanquia de Mme. Rachel de Bruxelles, preparada por el químico Wagner. Esta pasta pone *sin peligro y sin dolor* el cútis tan liso como un espejo.—Depósito en Buenos Aires, gran Bazar Colon calle Piedad n. 145, 147, 149; en Montevideo, depósito por mayor y menor, Bazar Parisien n. 317. ag.14.1.mes.

Repartidor Uno muy inteligente, y pudiendo dar garantías de su honradez y actividad, se ofrece para toda clase de reparto de esquelas y de folletos. Para las fúnebres puede ofrecer á los interesados, un índice general, de los domicilios por calles y alfabéticamente. Cobra cuentas, á módica comision, y hace reparto de funciones teatrales. Recibe órdenes en la imprenta de *El Siglo*, donde se le encontrará desde las 8 de la mañana hasta las 6 de la tarde. ab19

Recortes de papel Para confiteros y cigarreros, se venden en esta imprenta.

Se alquila O se vende la casa de dos altos y quinta, sita en el camino de Castro, frente al camino de Raffo, con 11 piezas, caballeriza, cochería, aljibe y aguas corrientes, con tramvía á la puerta, ocurrir calle 25 de Agosto número 127. s6.3

Sucursal DE «EL SIGLO»—En la librería de Fermepin hnos., se reciben avisos y solicitadas en las mismas condiciones que si se entregasen en la oficina.

Secretaria DE LA FACULTAD DE MEDICINA—Montevideo, Setiembre 3 de 1878—Llámase á concurso de oposicion para la clase de Clínica Quirúrgica: operaciones y vendajes, debiendo los interesados presentar sus solicitudes, veinte dias antes del 1.º de Enero próximo, plazo determinado para aquel acto. Este concurso constará de tres actos. En el primero se dará lectura de una tésis ó memoria sobre un punto de la asignatura que señalará el tribunal censor, *con quince dias de* anticipacion. En el segundo se sortearán tres casos prácticos de las Clínicas del Hospital y disertarán sobre ellas en el acto los concursantes, durante una hora y media, como máximum. En el tercero practicarán una operacion sobre el cadáver, esplicando todos los métodos ó procedimientos conocidos para realizarla, haciendo al mismo tiempo una descripcion anatómica de la region en que se ha de practicar la operacion—*El Secretario.* s4.15.

Trilladora El que suscribe está dispuesto á vender por un precio módico la parte que le corresponde de una máquina trilladora, á vapor, que tiene en sociedad con D. Mauricio Broun, para tratar ocurrir á la zuequería calle del Comercio núm. 130 de este pueblo.—Pando, Agosto 20 de 1878.—*Juan Saint Paul.* ag22.15

Artículos Recomendados

GUERLAIN, de PARIS
15, Rue de la Paix, 15

- Agua de Colonia imperial.
- Sapoceti jabon de tocador.
- Crema saponina (Ambrosial cream) para afeitarse.
- Crema de Fresas para suavizar el cutis.
- Polvos de Cypris para blanquear el cutis.
- Stilboide cristalizado para el pelo.
- Agua Ateniense y Agua Lustral para perfumar y limpiar la cabeza.
- Shore's caprice, — Parfum de France.
- Fleurs nouvelles, para el pañuelo.
- Agua de Cedrat y Agua de Chypre para el tocador.

A los propietarios

SECRETARIA
DE LA
Comision de Instruccion Primaria

Montevideo, Agosto 26 de 1878.

Llámase á propuestas para la provision de edificios destinados á las escuelas públicas del Departamento situados en los parajes que se mencionan á continuacion.

Ciudad—Misiones núm. 117, Buenos Aires N.º 97, Durazno núm. 275, 18 de Julio núm. 418, Washington núm. 20, Canelones núm. 272, Uruguay núm. 145, Colon núm. 100, Convencion núm. 161, Ibicuí núm. 120, Cerro núm. 36, Ibicuí núm. 57, Durazno núm. 118, Ibicuí núm. 109, Florida número 234, Zavala núm. 209.

Cordon—18 de Julio núm. 465, Colonia número 429, 18 de Julio núm. 658.

Aguada—Calle Agraciada núm. 170, calle Agraciada núm. 511.

Union—Calle del 18 de Julio, calle del Plata.

Camino de Goes—Camino de Goes núm. 413, camino de Goes núm. 417.

Paso del Molino—Calle de la Agraciada núm. 991, frente á la Capilla.

Paso de las Duranas—Camino de Suarez, camino de Millan.

Reducto—Dos casas en las inmediaciones de la Estacion del Tramvía.

Aldea—Una casa en las inmediaciones de la poblacion.

Paso de Mendoza—Una casa.

Maroñas—Dos casas para las Escuelas de la localidad.

Peñarol—Una casa.

Retiro—Una casa.

Estanzuela—Una casa.

Rincon del Cerro—Una casa.

La Comision aceptará preferentemente toda propuesta para la construccion de edificios especiales que se hagan con sujecion á los planos que se darán por esta Secretaría.

Los edificios deberán tener las siguientes condiciones:

(A) Piso de madera y paredes secas. (B) Las aberturas suficientes para que las salas estén bien alumbradas. (C) Ventilacion fácil y completa. (D) Salida á la calle por zaguan ó por pieza que no sea la de clase. (E) Patio y salones espaciosos. (F) Situacion central, relativamente al radio de poblacion á que está destinada la escuela y evitando siempre las malas vecindades. (G) Aguas corrientes siempre que sea posible. (H) Comunicacion al caño maestro en los parajes á que alcance este servicio. (I) Tres ó cuatro habitaciones para el maestro. (J) En los distritos rurales deberán tener un terreno cercado, con árboles, y demás oficinas correspondientes.

Los propietarios podrán proponer locales destinados á dos ó mas escuelas.

Los dueños actuales de las casas indicadas podrán tambien hacer sus propuestas.

Las propuestas deberán presentarse, cerradas y lacradas en el papel sellado correspondiente, á esta Secretaría antes del 30 de Setiembre próximo, indicándose en ellas el sitio, área del local ofrecido; área de los salones y patios; número de piezas, si el edificio reune todas ó algunas de las condiciones requeridas y el domicilio del proponente.

La Comision se reserva el derecho de rechazar las propuestas que no considere conveniente aceptar.

Esta oficina dará los informes que se soliciten de 11 á 5 de la tarde.

El Secretario.

a 28. 30



MAGNESIA DE DINNEFORD

REMEDIO SOBERANO É INFALIBLE CONTRA LAS Acedias de estómago, los Dolores de cabeza, las Indigestiones, los Eruptos, los Escesos de bilis. *Recomendada muy eficazmente por los Facultativos contra la* GOTA, los REUMATISMOS GOTOSOS, el MAL DE ORINA y las diversas *Afecciones de la vejiga.*

La MAGNESIA de DINNEFORD es realmente indispensable, puesto que siendo un medicamento suave y absolutamente anodino, puede administrarse á las criaturas, aun las mas tiernas, y á las mujeres delicadas é indispuestas, aun en el período mismo de la preñez.

Depósito en *Londres*, New Bond St. W. *Rosario y Montevideo*, A. DEMARCHI H.nos y C.ª

DIRECCION
DEL
Hospital de Caridad

AVISO

Estando autorizada interinamente esta Direccion para la *vacuna y revacunacion* general, avisa al público que los dias Martes y Viernes, de dos á cuatro de la tarde, se procederá á ella, en este Hospital.

Montevideo, Febrero 12 de 1878.
f.13 perm. *El Secretario.*

ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS

OREZZA

Agua mineral ferruginosa acidulada, la más rica en *hierro y ácido carbónico.* Esta AGUA no tiene rival para las curaciones de las GASTRALGIAS — FIEBRES — CLOROSIS — ANEMIA y todas las enfermedades derivadas de EL EMPOBRECIMIENTO DE LA SANGRE

SOCIEDAD CONCESIONARIA, 132, Boulevard Sébastopol, en PARIS. Depósitos en *Rosario y Montevideo*, en casa de A. DEMARCHI Hermanos y C.ª

Planillas
DE
REDUCCION
DE MONEDAS DE ORO Y PLATA

Se venden en esta imprenta á 10 centésimos una.

LETRAS
POR CUALQUIER CANTIDAD

Sobre Pau, Oloron, Bayonne, Orthez, Mauléon ó cualquier otro punto de los Pirineos, se dán en el escritorio de H. COÑE y C.ª (ANTIGUAMENTE DAGUERRE Y C.ª) Calle del Rincon, número 37. LIII



Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

DESCUBRIMIENTO
NO MAS ASMA
NI AHOGOS NI TOS
GRACIAS Á LOS
POLVOS del Dr CLERY
de *Marsella* (Francia)
Depósito en Montevideo,
A. DEMARCHI H.nos y C.ª

Carreras Nacionales

Grandes carreras para los dias 10 y 11 de Noviembre del presente; carreras de mestizos para los dos dias, de saltos, de trote.

Se invita á los señores aficionados para una reunion el Domingo 8 de Setiembre á las 7 de la noche en la calle de la Colonia núm. 197 (altos). s4-5

Ferro-Carril Central
DEL URUGUAY

AVISO

Montevideo, Setiembre 3 de 1878.

Se avisa al público que desde el dia 15 del corriente empezará á regir el itinerario de Verano.
s.4.11 *La Administracion.*

MEMORANDUM DE MEDICINA
CIRUJÍA Y PARTOS
por el Dr A. CORLIEU
Laureado por la Academia de Medicina de Paris.
TRADUCIDO DEL FRANCES POR
Don A. G. CALDERON
Doctor en Medicina de la Facultad de Paris.
Tomo pequeño in-octavo de 700 páginas. Con 423 grabados intercalados en el texto.
Librería J. B. BAILLIÈRE y Hijos, 19, calle de Hautefeuille, Paris
Depositarios en Buenos-Ayres, Rosario y Montevideo: A. DEMARCHI H.nos y C.ª

LAS
PILDORAS
DEL DOCTOR
DEHAUT
DE
PARIS

Son el mejor, el mas seguro y mas agradable de los purgantes, porque, usadas con buenos alimentos y bebidas fortificantes, no causan repugnancia y son perfectamente toleradas.

Depósito Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

ALMORRANAS

Almorranas!! Esta cruel enfermedad cúrase para siempre y sin peligro con el afamado FLUIDO DE JAVA del Dr. WANDICK DE AMSTERDAM, compuesto con plantas unctuosas de la India China; alivia instantáneamente y cura en pocos dias sin nunca volver; cada frasco contiene un prospecto y modo de emplearlo, en seis idiomas.—Depósito en Buenos Aires, calle Cangallo, núm. 322; en Montevideo, depósito por mayor y menor, calle Sarandí, núm. 317, Bazar Parisien. a14.1mes

SEMILLA DE ALFALFA
DE GÉNOVA
En la calle Muelle Viejo, n. 26

Se ha recibido una partida de esta semilla fresca y limpia de otras semillas, donde pueden ocurrir los que se interesen. a30.15

Los Hérpes, las Escrófulas, las Afecciones de la piel y las Enfermedades Sifilíticas SON CURADAS RÁPIDA Y RADICALMENTE CON EL

JARABE DEPURATIVO DEL Dr GIBERT

Individuo de la Academia de Medicina de Paris y Médico-Jefe del Hospital de S. Louis.

Resulta de los experimentos llevados á cabo, desde 1841 hasta la fecha, en los *Hospitales* de *Paris, Londres,* etc., que este JARABE, aprobado por la *Academia de Medicina* es el mejor, el mas eficaz y el mas económico de cuantos depurativos se conocen.

EXÍJANSE LAS FIRMAS DE GIBERT & BOUTIGNY Y EL SELLO AZUL DEL GOBIERNO FRANCEZ.

En *Paris*, Farm. BOUTIGNY-DESLAURIERS, 31, calle Cléry; *Montevideo*, A. DEMARCHI H.nos y C.ª, y en todas las Farmacias.

BASTA DE NEVRALGIAS FACIALES!! BASTA DE DOLORES DE MUELAS!!

TOPICO INDIO

Este nuevo remedio, tan justamente apreciado, los cura casi instantaneamente. Una sola aplicacion dentro del OIDO malo basta las demas veces.—Consultese con cuidado el prospecto que acompaña cada cajita. — *Exijir la Marca de fabrica.*

Depósitos: *Paris*, Farm. COLMET, 26, r. du Temple.—*Rosario y Montevideo*: A. DEMARCHI H.nos y C.ª

ENFERMEDADES
CRÓNICAS
SEAN INTERNAS Ó EXTERNAS
Y
sea cual sea la distancia de la residencia

TODO ENFERMO

que quiera curarse ó saber si su enfermedad tiene cura, puede á su gusto sea por carta, ó bien sea por telégrama, indicando claramente *su nombre, apellido de familia y edad, dirigirse al consultorio médico*

Calle del Yi 201

El enfermo podrá á su satisfaccion bajar á esta capital, ó bien tratarse por correspondencia en su propia casa. LXIV

BANCO DE LONDRES
Y RIO DE LA PLATA
Sucursal de Montevideo

Balance del mes de Junio de 1878

ACTIVO

Valores á cobrar.	
Diversos deudores	$ 3.685,074 86
Caja, existencia en efectivo	« 1.482,229 29
Idem moneda nacional en papel	« 256,652 60
	$ 5.423,956 75

PASIVO

Capital realizado	$ 1.000,000 00
Diversos acreedores	« 2.993,583 15
Idem idem moneda nacional en papel	« 256,652 60
Emision en circulacion	« 1.173,721 00
	$ 5.423,956 75

S. E. ú O.
Montevideo, Julio 4 de 1878.
F. S. Weldon, gerente
V.º B.º
Juan José Soto, Inspector de Bancos.

FAUSTO
POEMA GAUCHO
POR ESTANISLAO DEL CAMPO

Se vende en esta imprenta á 20 cts. el ejemplar.

JARABE Y PASTA DE BERTHÉ Á LA CODEINA

Medicamento admitido en el Formulario oficial del Gobierno francés, gracia á sus efectos infalibles y seguros contra la *gripe*, el *catarro*, la *coqueluche*, la *bronquitis*, la *tisis* y todas las irritaciones del pecho. Depósito en Paris, casa BERTHÉ, 25, calle des Écoles, y en todas las Oficinas de Farmacia del Estrangero.—*Cuidado con las falsificaciones, y las imitaciones fraudulentas.*

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª, calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

PAPIER FAYARD et BLAYN

Para los Dolores, Reumáticos, Irritaciones del Pecho, Lumbagos, Llagas, Quemaduras y Sabañones, Callos, Juanetes y Ojos de Gallo.—Venta por mayor, en Paris, calle N.e-St-Merry, 40.

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª, calle del Cerrito, 239, 241 y 243.



ACEITE MORENO-CLARO DE HÍGADO DE BACALAO DEL Dr DE JONGH

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE LA HAYA,
CABALLERO DE LA LEGION DE HONOR DE FRANCIA,
CABALLERO DE LA ÓRDEN DE LEOPOLDO DE BÉLGICA,
COMENDADOR DE LA ÓRDEN DE CÁRLOS III DE ESPAÑA,
COMENDADOR DE NÚMERO DE LA ÓRDEN DE ISABEL LA CATÓLICA DE ESPAÑA,
COMENDADOR DE LA ÓRDEN DE CRISTO DE PORTUGAL,
OFICIAL DE LA ÓRDEN DE SAN MAURICIO Y SAN LÁZARO DE ITALIA.

Recetado por los Médicos mas notables con óptimos resultados contra la TÍSIS y las ENFERMEDADES DEL PECHO, la DEBILIDAD GENERAL, el DESFALLECIMIENTO DE LOS NIÑOS, la RAQUÍTIS y todas las AFECCIONES ESCROFULOSAS.

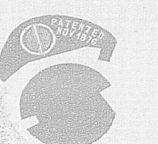
Reconocido por las autoridades médicas y científicas mas eminentes por ser sin duda alguna el mas puro, el mas agradable al paladar, y el mas eficaz de cuantos se conocen.

EL ACEITE MORENO-CLARO DE HÍGADO DE BACALAO DEL Dr DE JONGH se vende SOLAMENTE en botellas selladas con una cápsula metálica de patente de BETTS estampada encima con el sello del Dr DE JONGH y al lado con su firma y la firma de ANSAR, HARFORD & C.º

SIN ESTAS MARCAS SOBRE LA CÁPSULA NINGUNA BOTELLA PUEDE SER LEGÍTIMA.
Cuidado con las Imitaciones y Falsificaciones.

Unicos Consignatarios, ANSAR, HARFORD & C.º, 77, Strand, Londres.
Se vende en todas las principales Farmacias del Mundo.
Depósitos en *Rosario, Montevideo y Buenos-Ayres*, A. DEMARCHI Hermanos y C.ª

Toda máquina legítima lleva esta marca en el brazo y en la tapa lanzadera.



SINGER

Las personas que quieran máquinas legítimas de Singer deben fijarse bien en las marcas que van al márgen.

Cuidado con las falsificaciones

Prevenimos al público y muy especialmente á nuestra numerosa clientela, que diariamente se cometen pérfidos engaños por sujetos que venden máquinas de coser falsificadas por legítimas de Singer.

Ademas debe tener toda máquina legítima, volante con triple accion, segun modelo del resorte y eje Patented Nov. 1876.

PATENTED NOV. 1876

LIDGERWOOD MANUFG. C.º LIMITED
UNICOS AGENTES THE SINGER MANUF. C.º
224—Calle del Rincon—226
Donde se venden por mayor y menor en depósito y despachado

s4.1mes.dp½

MEDALLA y DIPLOMA de HONOR.

EL ACEITE CHEVRIER *es Desinfectado* por medio del alquitran, sustancia tónica y balsámica que desarrolla mucho las propiedades del Aceite.

EL ACEITE DE HIGADO DE BACALAO FERRUGINOSO es la única preparacion que permita administrar el Hierro sin Constipacion ni Cansancio.

ACEITE CREOSOTIZADO remedio muy eficaz contra las afecciones del pecho.

Depósito general en PARIS: 21, rue du Faubourg-Montmartre

ACEITE DE HIGADO DE BACALAO BLANCO, RUBIO Y FERRUGINOSO DE CHEVRIER, PARIS. FARMACEUTICO DE 1ª CLASE, Caballero de la Legion de Honor.

ORDENADO por TODAS LAS CELEBRIDADES MÉDICAS de FRANCIA y EUROPA, contra las ENFERMEDADES DEL PECHO, AFECCIONES ESCROFULOSAS, CLOROSIS, ANEMIA, DEBILIDAD, TISIS, BRONQUITIS, RAQUITISMO.

En *Rosario y Montevideo*: A. DEMARCHI Hermanos y C.ª

Comendador del Medjidié y de la Real Orden de Isabel la Católica.

Cuidado con las Falsificaciones.

EAU DES CARMES TRANSFÉRÉE 14 RUE DE L'ABBAYE PARIS

AGUA DE MELISA *de los Carmelitas* **BOYER** Único sucesor de los Carmelitas

PARIS, 14, Calle de l'Abbaye, 14, PARIS.

Contra la Apoplejía, el Cólera, Mareo, Flatos, Desmayos, Indigestiones, Fiebre amarilla, etc. *Véase el prospecto en que cada frasco debe estar envuelto.* Exíjase la etiqueta blanca y negra que deben llevar pegadalos frascos de todos tamaños.—Exíjase la firma de: *Boyer*

Depósitos en todas las Farmacias de las Américas.

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

CARBON DE PIEDRA
PARA COCINA
PARA HERREROS Y PARA MÁQUINAS DE VAPOR

La barraca de E. Hamilton y Corbacho

situada en la calle de las Piedras, núm. 329, se ha mudado á la calle de Maciel, núm. 15.

En ella encontrarán los que lo necesiten, carbon de piedra bueno y muy barato. a10.1mes

Canarios hamburgues[es]

Recien llegado de Europa, he traido una variacion de pájaros de todas clases y especialmente buenos canarios, que los ofrezco al público á precios módicos.—*C. Schuppe.*

Calle 25 de Mayo, 237, al lado de la Con[fitería] Oriental. a18.1m



Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

TAMAR INDIEN GRILLON

Fruta laxante y refrescante
MUY EFICAZ CONTRA
el Restreñimiento, las Almorranas, la Jaqueca, las Congestiones cerebrales, etc.

Absolutamente indispensable á bordo de los buques en travesías largas.

PREPARADO POR
GRILLON, Farmacéutico
Paris, 27, calle de Rambuteau, 27, Paris.
Depósito en *Montevideo*:
A. DEMARCHI Hermanos y C.ª

Perfeccionamiento
DE LETRA

Por mala que sea se vuelve de carácter inglés en 24 lecciones.—Cursos de las 12 á las 2 y de las 6 á las 9 de la noche. Lecciones particulares y en los colegios.—Calle del Cerro, núm. 34. s4.5

NUEVA
COMPAÑIA SALTE[ÑA]

Se vende de setenta acciones para arriba mitad de su valor escrito.
Calle Las Piedras, núm. 170. s.4.1

ANTI-TISICO DE CATTIAUX
LICOR TÓNICO Y RECONSTITUYENTE

Este LICOR, de un sabor muy agradable parecido al del vino de Málaga, sobrepuja como tónico á todos los *Vinos quinquinas.*—Cura rapidamente los *Resfriados, Catarros, Bronquitis y Laringitis*, agudas ó crónicas, calma las *Calenturas* y las *Palpitaciones*, reanima las *Fuerzas*, los *Músculos* y hace *libre la respiracion.*—Su tónica y depurativa accion tiene una influencia muy eficáz contra *los Infartos escrofulosos.*

Su eficacia en las enfermedades cutáneas es sabida hace muchos años.

El ANTI-TISICO CATTIAUX es el agente mas activo y seguro para la curacion de las *Afecciones nerviosas* como la Gastralgia, la Dyspepsia, la Clorosis el Baile de San Victor y hasta la Epilepsia.

Depósito general en la Farmacia GILLET, 7, calle des Trois-Bornes, en Paris.
En Rosario y Montevideo: A. DEMARCHI HERMANOS y C.ª

INJECTION BROU

HIGIENICA INFALIBLE Y PRESERVATIVA

La única que cura sin el auxilio de otro medicamento. Se vende en las principales Boticas del universo. *(Exíjase el método).* 30 años de éxito. *Paris*, en casa de Jules FERRÉ, Farmacéutico, 102, calle de Richelieu, sucesor de Brou.

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito 239, 241 y 243.

FOLLETIN 180

EL MONAGUILLO

DE LAS SALESAS

POR

D. RAMON ORTEGA Y FRIAS

—No del todo.

—Otra cosa dijisteis que tampoco es comprensible para mí.

—No recuerdo.....

—Temiais recrudecer mis dolores, y en verdad que no se me alcanza la relacion que puede haber entre esa triste historia y mis sufrimientos.

—Recrudeceré vuestros dolores, porque voy á recordar la desgracia que os ha hecho y os hace sufrir horriblemente.

—¿Y con qué fin?

—Vos, que habeis perdido á vuestro hijo en un duelo, y que por consiguiente sabeis mejor que nadie hasta qué punto puede odiar un padre al que le privó de su hijo.....

—D. Juan.....

—Os suplico que me escucheis.

—Proseguid,—dijo el señor de Carvajal con voz ahogada.

—El que mató al criminal, ha tenido que ocultarse para no caer en manos de la justicia, y ahora se trata de pedir al nuevo rey un indulto.

—Que concederá, porque ese hombre no es un asesino, y al matar al otro arriesgó su vida.

—El indulto no puede concederse sin el perdon de la parte interesada.

—¿La familia no perdona?

—Tememos que no.

—¿No ha pensado esa familia que Dios lo manda perdonar?

—Pero su dolor....

—¿Y la circunstancia de haber sido un justo castigo la muerte del hijo llorado?

—¿Así opinais, señor D. Pedro?

—Para mí la justicia es antes que todo.

—Sí, los deberes antes que las afecciones; la razon y la justicia antes que el sentimiento....

—Eso es.

—Pensadlo bien, señor de Carvajal, puesto que vuestra opinion vale mucho por encontraros en circunstancias que, si no iguales, se parecen mucho á las del padre en cuestion.

—No, mi hijo no fué criminal....

—Se trata de vuestro dolor.

—Mi dolor....

—¿No os ha trastornado?

—Sí.

—¿Y ese trastorno, no puede ser causa de que se niegue el perdon que os parece tan justo otorgar?

—No.

—Hagamos suposiciones, señor de Carvajal.

—¿Qué os proponeis?

—Lo sabreis muy pronto.

—Decid.

—Supongamos por un instante que vuestro desgraciado hijo se hubiese encontrado en las circunstancias del otro......

—Mi opinion es siempre la misma.

—Quede consignado así,—dijo D. Juan poniéndose en pié.

—¿Os vais?—preguntó sorprendido el anciano.

—Sí.

—Aún no hemos concluido.....

—Otro dia.

—Pero.....

—Hoy no necesito mas; ya conozco vuestra opinion......

—Estais misterioso.

—Ciertamente, pero el misterio se aclarará bien pronto.

—Mi buen amigo...

—Perdonad,—interrumpió el señor de Silva.

Y tomó su sombrero, disponiéndose á salir.

Era el señor de Carvajal muy delicado, y respetó la reserva del padre de María.

Pronunció éste algunas palabras corteses, y salió.

El primer paso acababa de darse felizmente.

¿De quién era la idea de colocar la cuestion en este terreno?

Del ingenioso monaguillo.

D. Pedro de Carvajal acababa de hacer una promesa de perdon sin saber que la hacia.

Despues de lo que habia dicho, ¿cómo podria negarse á perdonar á D. Juan de Silva?

Aturdido quedó el anciano queriendo explicar la extraña conducta de su amigo; pero cuanto más cavilaba, menos sospechaba que se tratase de su persona.

D. Juan corrió hasta llegar á las Salesas, participándole al monaguillo el resultado de la conversacion con D. Pedro.

—Bien,—dijo el rapaz,—ahora dejadme concluir.

—Voy á ver á María...

—Sí, llevadle el consuelo.

—¿Qué más he de hacer?

—Absolutamente nada.

—¿Pero D. Pedro de Carvajal?...

—Se entenderá mañana con mi protector y con su hija.

—¿Y entretanto D. Luis?

—No penseis en él, á ménos que aún arda en vuestro pecho la llama de vuestra pasion, y mireis á vuestro sobrino como á un rival.

—Por mi honor te juro que mi corazon es ahora todo de mi hija.

—Entónces sereis dichoso, os lo prometo.

—¡Cuanto te debo!...

—Señor D. Juan, que os aguarda María.

—¿No quieres acompañarme?

—Tengo que hacer.

—¡Vive el cielo!... ¿Aún te empeñas en ser monaguillo?

—No abandonaré mi sotana hasta el momento de ir á la iglesia para casarme con vuestra hija.

—Semejante resolucion...

—A nadie deis á conocer el secreto de mi amor, y no tendreis por qué avergonzaros.

—¡Avergonzarme!... Todo el mundo sabrá que he concedido la mano de mi hija al monaguillo de las Salesas.

—Me vais á poner en grandísimo apuro.

—¿Por qué?

—Habrá muchos curiosos que vengan para contemplarme, como se contempla un bicho raro.

—Ginés...

—Vuelvo á recordaros que os espera María.

—Adios, y hasta luego.

D. Juan de Silva se fué sin detenerse á saludar al anciano sacerdote.

El monaguillo se remangó la sotana y echó á correr por el claustro.

CAPITULO XIII

El perdon

El anciano capellan estaba completamente aturdido, y sin cesar se preguntaba:

—¿No estoy soñando? ¿Es una realidad todo lo que veo?

Y pasaba horas enteras en el templo arrodillado ante un altar y orando fervorosamente.

—Alegraos,—le habia dicho muchas veces Ginés.

El sacerdote suspiraba lánguidamente y sonreia.

Su sonrisa parecia impregnada de tristeza.

—¿Pero qué os sucede?—le preguntaba entónces el monaguillo.—No deseais mas que verme dichoso, y mi dicha es ya completa.

—Tanta es mi alegría, que estoy aturdido. Mi cabeza se ha debilitado con el tiempo, y no puedo soportar ninguna conmocion, aunque sea de júbilo.

—Cualquiera que os viese creeria que temeis alguna desgracia.

—Confio en la misericordia divina,—se concretaba á decir el capellan.

Cuando el señor de Silva salió del convento corrió el monaguillo para participar á su protector las buenas disposiciones de D. Pedro de Carvajal.

El sacerdote escuchó atentamente, y lo mismo que el dia anterior, dejó escapar un suspiro.

—Mi respetable padre,—le dijo el mancebo,—me haceis perder la tranquilidad.

—¿Y por qué?

—No estais completamente satisfecho.

—¿Crees que tu dicha y la de tus amigos es absoluta?

—Me parece que sí.

—Entonces opinas que puede realizarse lo imposible.

—¡Padre mio!

—Mi querido Ginés, nada debo ocultarte.

—¿Pues qué sucede?

—Soy muy viejo, y no debes estrañar mis extravagancias.

—Explicaos.

—Cuando uno sufre mucho, es cuando está mas cerca de los goces; y cuando la felicidad llega á su último grado....

—Sí, entonces nos amenaza mas de cerca la desgracia.

—¿Reconoces que es completa tu dicha?

—Sí, lo reconozco desde el momento en que me he convencido de que D. Pedro de Carvajal otorgará su perdon.

—Y como en este mundo,—repuso tristemente el sacerdote,—como en este valle de lágrimas no puede ser completa la dicha....

—¡Oh!...

—No hablemos mas, Ginés, porque mis palabras turban tu alegría.

Efectivamente, el monaguillo empezó á perder la tranquilidad; pero disimulando, dijo despues de algunos momentos:

—Cuando avise D. Juan....

—Descuida, que todo lo haré segun hemos convenido.

Una hora despues, el padre capellan recibió una carta en que el señor de Silva le rogaba pidiese á la superiora permiso para que aquella tarde la pasase María al lado de doña Isabel. La cándida niña debia ir á las tres.

Inmediatamente contestó el sacerdote que se cumplirian los deseos de María, y tomando la pluma escribió al señor de Carvajal la siguiente carta:

«Mi estimado caballero: Os suplico en mi nombre y en el de vuestra desgraciada hija, que vengais esta tarde de tres á cuatro á este monasterio Real de las Salesas, por cuya merced os quedaré muy agradecido.

«Os reitero las seguridades de mi amistad: Cristo con todos, y vuestro siempre, etc.»

Firmó, cerró la carta y se la entregó á Ginés.

—Toma,—le dijo.

El mancebo se envolvió en su raida capa, púsose su no ménos raido sombrero, y salió, encaminándose presurosamente á la vivienda del padre de Isabel.

Un criado tomó y entregó la carta al señor de Carvajal, volviendo á los pocos minutos para decir al monaguillo:

—Mi noble señor asegura que se complacerá en saludar al padre José, y puedes decirlo así de su parte.

A las tres en punto entraba María en la habitacion del padre capellan.

Veinte minutos despues se presentaban D. Pedro.

Su mirada se fijó con extrañeza en la jóven.

Esta lo saludó afablemente y le ofreció una silla.

—Permitid,—dijo el sacerdote al caballero,—que os presento á la virtuosa hija de uno de mis mejores amigos. Escuchará nuestra conversacion porque así conviene.

—¡Niña encantadora!—dijo D. Pedro con acento de ternura paternal.

—¿No es verdad que tiene el rostro de un ángel?

—Muy cierto.

—Pues su alma es lo mismo, y cuando tengais ocasion de conocerla os convencereis de que en este mundo pueden vivir los ángeles tambien.

D. Pedro exhaló un suspiro porque pensó en su hija.

—No podeis quejaros,—añadió el sacerdote con su natural sencillez,—pues una hija os ha dado el cielo...

—¡Oh!

—Es un ángel tambien....

—Una mártir.... ¡Pobre hija mia!

La hija de D. Juan habia inclinado la cabeza y medio cerrado los ojos.

Por sus mejillas, que habian enrojecido, rodaron dos ardientes lágrimas.

—¿Por qué llorais, inocente niña?—le preguntó el señor de Carvajal.—Y no os sorprenda que un hombre como yo os haga esta pregunta, porque los viejos tenemos la debilidad de creernos con el derecho de hacer lo que no pueden hacer los demas. Una hija me ha dado el cielo, hija que fué mi encanto, y las borrascas del humano corazon.... ¡Hija de mi alma!... Me ahogo.... Si vos llorais en mi presencia, ¿por qué he de ocultar yo mis lágrimas?

Y el llanto humedeció tambien las pálidas mejillas del dolorido anciano.

—Teneis padre, ¿no es verdad?—preguntó despues de algunos minutos el caballero.

—Sí,—respondió la jóven.

—Añadid, que algun dia podeis comprender los grandes sacrificios, los sacrificios inmensos que los hijos deben á los padres.

—Sufro porque mi padre sufre, y mi voluntad es impotente para hacerlo dichoso, porque de otra persona depende su dicha. El mundo cree que la fortuna me sonrie.... ¡Pobre mundo!... Mi corazon está destrozado....

—¿Decis,—interrumpió D. Pedro,—que de otra persona depende la dicha de vuestro padre?

—Eso he dicho.

—¿Y quién tiene el corazon tan duro que no hace á vuestro padre feliz, siquiera porque feliz sea un ángel como vos?... ¡Oh!... Quien destrozase el corazon de mi hija por negarme á mí la felicidad que podia concederme, quizá con poco trabajo [...] cruel se mostrase, no debia esperar mi [...] creo que podria aspirar á que lo perd[one la] misericordia divina.

—Para la felicidad de mi padre no se [necesita] otro sacrificio que el de un sentimiento ru[...]

—¿Y es posible que se os niegue lo que [...]ra debe hacer sin que nadie se lo exija y [...] sea para cumplir su deber?

—El tiempo lo dirá.

—¡Pobre niña!—murmuró D. Pedro.

Y dirigiéndose al padre capellan, le dijo:

—Perdonad, pero me habia olvidado....

—Vuestras dulces palabras me llenan [de satis]faccion.

—Segun parece, hemos de tratar de un [asunto] grave.

—Sí.

—Dispuesto me teneis á escucharos, que [...] esta encantadora niña me dará á conocer [...]sares.

—Señor D. Pedro, esta mañana os ha visi[tado D.] Juan de Silva.

—Así es verdad.

—Os ha referido una historia....

—Bien horrible por cierto.

—Y por desgracia verdadera.

—¡Qué triste es el convencimiento de [que hay] criaturas que llegan hasta el último grado [de de]pravacion!

—Dios es misericordioso y se apiadará de [los que] se han olvidado de su justicia.

—Ignoro quiénes son las personas que [en esos] sucesos figuran.

—Voy á deciros sus nombres.

—Cuidado, padre....

—Ya sé que no sois curioso, ni para s[atisfacer] vuestra curiosidad os hago éstas revelacion[es].

—¿Puedo aliviar algun sufrimiento?

—Sí.

—En nada repararé para aliviarlo, ya que [su do]lor intenso no puede acabar sino con mi v[ida].

—Despues de haber escuchado esa tris[te y] negra historia, manifestasteis vuestra opin[ion].

—Sí, dije con franqueza que doblemente [obliga]do estaba á perdonar el padre del que con [su vida] pagó sus criminales extravíos.

—Y despues de haber reflexionado, ¿es la [misma v]uestra opinion?